



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE

DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA VI - PROTEZIONE ATTIVA

Lettera Circolare

ALLE DIREZIONI REGIONALI ED
INTERREGIONALI V.V.F.
LORO SEDI

Alla Direzione Centrale per la Formazione
SEDE

Alla Direzione Centrale per l'Emergenza
SEDE

Alla Direzione Centrale per le Risorse
Logistiche e Strumentali
SEDE

ALL'UFFICIO STUDI, AFFARI LEGISLATIVI
E INFORTUNISTICA
SEDE

AI COMANDI PROVINCIALI V.V.F.
LORO SEDI

OGGETTO: Apparecchi estintori portatili d'incendio omologati ai sensi del D.M.
07/01/2005.

Per conoscenza e norma dei Comandi e degli Uffici in indirizzo, si riporta di seguito l'elenco degli apparecchi estintori portatili d'incendio Omologati e Rinnovati da questo Ministero, successivamente alla data di emanazione delle precedenti lettere circolari di pari oggetto, rilasciati al 31.12. 2013.

IL CAPO DEL CORPO NAZIONALE
DEI VIGILI DEL FUOCO

(PINI)

PC/LM/FD

DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA

AREA VI - Protezione Attiva - Ufficio Omologazioni

- OMOLOGAZIONI ESTINTORI PORTATILI ANNO 2013 -

| Nr° | PRODUTTORE | DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL PRODOTTO | N° PROTOCOLLO / OMOLOGAZIONE | DATA RILASCIO | LABORATORIO AUTORIZZATO/RICONOSCIUTO |
|------------|-------------------------------------|--|---|----------------------|--|
| 1 | GLORIA GmbH c.c. 145 | P 12 P polvere 12 kg - cap. est.: 55A - 233B - C | DCPREV 0004689 | 08/04/2013 | lab. MPA Dresden GmbH (Germania) cert. di prova n°: 2011 - F - 1615 / G - 486 12/11/2012 |
| 2 | GLORIA GmbH c.c. 145 | P 6 P polvere 6 kg - cap. est.: 34A - 183B - C | DCPREV 0004691 | 08/04/2013 | lab. MPA Dresden GmbH (Germania) cert. di prova n°: 2011 - F - 1615 / G - 485 12/11/2012 |
| 3 | GLORIA GmbH c.c. 145 | SK 6 S schiuma 6 lt - cap. est.: 21A - 233B | DCPREV 0004692 | 08/04/2013 | lab. MPA Dresden GmbH (Germania) cert. di prova n°: 2011 - F - 1615 / G - 529 12/11/2012 |
| 4 | EMME ANTINCENDIO s.r.l. c.c. 002 | DOLOMITI 6 SUPER schiuma 6 lt - cap. est.: 43A - 233B | DCPREV 0006495 | 16/05/2013 | lab. CSI cert. di prova n°: CSI / 007 / 12 / LEP 31/01/2013 |
| 5 | GLORIA GmbH c.c. 145 | PDE 6 IT polvere 6 kg - cap. est.: 43A - 233B - C | DCPREV 0007159 | 24/05/2013 | lab. MPA Dresden GmbH (Germania) cert. di prova n°: 2013 - F - 0801 / G - 654 29/04/2013 |
| 6 | GLORIA GmbH c.c. 145 | PD6 GA IT polvere 6 kg - cap. est.: 43A - 233B - C | DCPREV 0007157 | 24/05/2013 | lab. MPA Dresden GmbH (Germania) cert. di prova n°: 2013 - F - 0801 / G - 653 29/04/2013 |
| 7 | PII s.r.l c.c. 051 | P9GI polvere 9 kg - cap. est.: 55A - 233B - C | DCPREV 0010389 | 19/07/2013 | lab. CSI cert. di prova n°: CSI / 005 / 12 / LEP 28/11/2012 |
| 8 | PII s.r.l c.c. 051 | WG060007 schiuma 6 lt - cap. est.: 13A - 144B | DCPREV 0010383 | 19/07/2013 | lab. APRAGAZ ASBL (Belgio) cert. di prova n°: EN10924 04/05/2011 |
| 9 | PII s.r.l c.c. 051 | EPN12011 polvere 12 kg - cap. est.: 233B - C | DCPREV 0010388 | 19/07/2013 | lab. CSI cert. di prova n°: CSI / 006 / 12 / LEP 28/11/2012 |

DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA VI - Protezione Attiva - Ufficio Omologazioni

- OMOLOGAZIONI ESTINTORI PORTATILI ANNO 2013 -

| Nr° | PRODUTTORE | DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL PRODOTTO | N° PROTOCOLLO / OMOLOGAZIONE | DATA RILASCIO | LABORATORIO AUTORIZZATO/RICONOSCIUTO |
|------------|--------------------------------|--|---|----------------------|---|
| 10 | RACK SYSTEM s.r.l. c.c. 119 | PA 12 polvere 12 kg - cap. est.: 55A - 233B - C | DCPREV 0011075 | 02/08/2013 | lab. MASINI cert. di prova n°: 1030 - 2012 12/07/2012 |
| 11 | MOBIAK S.A. c.c. 146 | MBK09 - 060PA - DF polvere 6 kg - cap. est.: 34A - 233B - C | DCPREV 0014371 | 18/10/2013 | lab. MIRTEC S.A.(Grecia) cert. di prova n°: EX - C - 350 / EN3 / B / 04 / 12 01/08/2012 |
| 12 | ANAF s.p.a. c.c. 082 | PS6 - HJ ABC polvere 6 kg - cap. est.: 34A - 233B - C | DCPREV 0014368 | 18/10/2013 | lab. CSI cert. di prova n°: CSI / 009 / 13 / LEP 03/09/2013 |
| 13 | UNIVERSO s.r.l. c.c. 096 | 6 SF polvere 6 kg - cap. est.: 34A - 233B - C | DCPREV 0015138 | 05/11/2013 | lab. CSI cert. di prova n°: CSI / 002 / 13 / LEP 20/05/2013 |
| 14 | MB s.r.l. c.c. 095 | F6 IX BIC schiuma 6 lt - cap. est.: 43A - 233B | DCPREV 0015519 | 14/11/2013 | lab. CSI cert. di prova n°: CSI / 004 / 13 / LEP 28/08/2013 |
| 15 | MOBIAK S.A. c.c. 146 | MBK09 - 120PA - P1F polvere 12 kg - cap. est.: 55A - 233B - C | DCPREV 0016116 | 27/11/2013 | lab. MIRTEC S.A.(Grecia) cert. di prova n°: EX - C - 351 / EN3 / B / 03 / 12 31/10/2012 |
| 16 | MOBIAK S.A. c.c. 146 | MBK09 - 120PA - DF polvere 12 kg - cap. est.: 55A - 233B - C | DCPREV 0016061 | 26/11/2013 | lab. MIRTEC S.A.(Grecia) cert. di prova n°: EX - C - 352 / EN3 / B / 03 / 12 31/10/2012 |
| 17 | MOBIAK S.A. c.c. 146 | MBK02 - 050CA - P1A cap. est.: 113B | DCPREV 0016064 | 26/11/2013 | lab. MIRTEC S.A.(Grecia) cert. di prova n°: EX - C - 090 / EN3 / B / 03 / 12 01/08/2012 |

DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA VI - Protezione Attiva - Ufficio Omologazioni

- RINNOVI ESTINTORI PORTATILI ANNO 2013 -

| Nr° | PRODUTTORE | DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL PRODOTTO | N° PROTOCOLLO / OMOLOGAZIONE / RILASCIO INIZIALE | RINNOVO FINO AL : | LABORATORIO AUTORIZZATO/RICONOSCIUTO | PROTOCOLLO IN USCITA |
|------------|-----------------------------|--|---|--------------------------|--|---------------------------------|
| 1 | ANAF s.p.a. c.c. 082 | CS5 - ML biossido di carbonio 5kg - cap. est. : 113B | DCPST / A6 / 6666 / 153 19/11/2007 | 19/11/2017 | lab. MASINI cert. di prova n°: 3039 - 2007 10/09/2007 | DCPREV 0000743 16/01/2013 |
| 2 | ANAF s.p.a. c.c. 082 | PS6 - EP ABC polvere 6kg - cap. est. : 55A - 233B - C | DCPST / A6 / 6658 / 153 19/11/2007 | 19/11/2017 | lab. MASINI cert. di prova n°: 3032 - 2007 10/09/2007 | DCPREV 0000745 16/01/2013 |
| 3 | ANAF s.p.a. c.c. 082 | PS9 - EV ABC polvere 9kg - cap. est. : 55A - 233B - C | DCPST / A6 / 6665 / 153 19/11/2007 | 19/11/2017 | lab. MASINI cert. di prova n°: 3037 - 2007 10/09/2007 | DCPREV 0000746 16/01/2013 |
| 4 | ANAF s.p.a. c.c. 082 | PS6 - EV ABC polvere 6kg - cap. est. : 34A - 233B - C | DCPST / A6 / 6664 / 153 19/11/2007 | 19/11/2017 | lab. MASINI cert. di prova n°: 3034 - 2007 10/09/2007 | DCPREV 0000747 16/01/2013 |
| 5 | ANAF s.p.a. c.c. 082 | PS6 - F ABC polvere 6kg - cap. est. : 34A - 233B - C | DCPST / A6 / 6662 / 153 19/11/2007 | 19/11/2017 | lab. MASINI cert. di prova n°: 3033 - 2007 10/09/2007 | DCPREV 0000748 16/01/2013 |
| 6 | ANAF s.p.a. c.c. 082 | PS9 - H ABC polvere 9kg - cap. est. : 55A - 233B - C | DCPST / A6 / 6660 / 153 19/11/2007 | 19/11/2017 | lab. MASINI cert. di prova n°: 3038 - 2007 10/09/2007 | DCPREV 0000749 16/01/2013 |
| 7 | ANAF s.p.a. c.c. 082 | PS6 - H ABC polvere 6kg - cap. est. : 34A - 233B - C | DCPST / A6 / 6659 / 153 19/11/2007 | 19/11/2017 | lab. MASINI cert. di prova n°: 3035 - 2007 10/09/2007 | DCPREV 0000750 16/01/2013 |
| 8 | ANAF s.p.a. c.c. 082 | PS9 - F ABC polvere 9kg - cap. est. : 55A - 233B - C | DCPST / A6 / 6663 / 153 19/11/2007 | 19/11/2017 | lab. MASINI cert. di prova n°: 3036 - 2007 10/09/2007 | DCPREV 0000752 16/01/2013 |
| 9 | CAMM ANTINCENDI c.c. 035 | OP 6 polvere 6kg - cap. est. : 34A - 233B - C | DCPST / A6 / 6433 / 153 20/11/2006 | 20/11/2016 | lab. C.S.I. cert. di prova n°: CSI/002/06/LEP 08/06/2006 | DCPREV 0000755 16/01/2013 |

DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA VI - Protezione Attiva - Ufficio Omologazioni

- RINNOVI ESTINTORI PORTATILI ANNO 2013 -

| Nr° | PRODUTTORE | DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL PRODOTTO | N° PROTOCOLLO / OMOLOGAZIONE / RILASCIO | RINNOVO FINO AL : | LABORATORIO AUTORIZZATO/RICONOSCIUTO | PROTOCOLLO IN USCITA |
|-----|--|---|--|-------------------|---|------------------------------|
| 10 | RACK SYSTEM s.r.l. c.c. 119 | KK5 RD biossido di carbonio 5kg - cap. est. : 113B | DCPST / A6 / 7997 / 153 13/12/2007 | 13/12/2017 | lab. MASINI cert. di prova n°: 3038 - 2007 29/10/2007 | DCPREV 0000753 16/01/2013 |
| 11 | RACK SYSTEM s.r.l. c.c. 119 | KK2 RD biossido di carbonio 2kg - cap. est. : 70B | DCPST / A6 / 7998 / 153 13/12/2007 | 13/12/2017 | lab. MASINI cert. di prova n°: 3037 - 2007 29/10/2007 | DCPREV 0000754 16/01/2013 |
| 12 | SACEP INTERNATIONAL s.r.l. c.c. 047 | S 1 idrocarburi alogenati 1kg - cap. est. : 21B | DCPST / A6 / 8092 / 153 13/12/2007 | 13/12/2017 | lab. TESI cert. di prova n°: 104 / B 08/11/2007 | DCPREV 0001159 24/01/2013 |
| 13 | SACEP INTERNATIONAL s.r.l. c.c. 047 | S 2 idrocarburi alogenati 2kg - cap. est. : 5A - 34B | DCPST / A6 / 8091 / 153 13/12/2007 | 13/12/2017 | lab. TESI cert. di prova n°: 105 / B 08/11/2007 | DCPREV 0001158 24/01/2013 |
| 14 | ANTINCENDI BAROLI s.a.s. c.c. 102 | F 6 EN schiuma 6 lt - cap. est.: 27A - 233B | DCPST / A6 / 3207 / 153 19/05/2008 | 19/05/2018 | lab. TESI cert. di prova n°: 109 / B 18/03/2008 | DCPREV 0005350 19/04/2013 |
| 15 | ABS s.r.l. c.c. 100 | 13194 polvere 9kg - cap. est. : 55A - 233B - C | DCPST / A6 / 5494 / 153 25/06/2008 | 25/06/2018 | lab. MASINI cert. di prova n°: 46 - 2008 16/01/2008 | DCPREV 0005348 19/04/2013 |
| 16 | ABS s.r.l. c.c. 100 | 13253 biossido di carbonio 5kg - cap. est. : 113B | DCPST / A6 / 5495 / 153 25/06/2008 | 25/06/2018 | lab. MASINI cert. di prova n°: 47 - 2008 16/01/2008 | DCPREV 0005347 19/04/2013 |
| 17 | SACEP INTERNATIONAL s.r.l. c.c. 047 | P4 ELLEN polvere 4kg - cap. est. : 21A - 144B - C | DCPST / A6 / 3215 / 153 19/05/2008 | 19/05/2018 | lab. TESI cert. di prova n°: 108 / B 10/03/2008 | DCPREV 0006497 16/05/2013 |
| 18 | CIODUE s.p.a. c.c. 052 | DCPS6FS polvere 6kg - cap. est. : 21A - 113B - C | DCPST / A6 / 5534 / 153 17/07/2008 | 17/07/2018 | lab. TESI cert. di prova n°: 110 / B 30/04/2008 | DCPREV 0007156 24/05/2013 |

DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA VI - Protezione Attiva - Ufficio Omologazioni

- RINNOVI ESTINTORI PORTATILI ANNO 2013 -

| Nr° | PRODUTTORE | DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL PRODOTTO | N° PROTOCOLLO / OMOLOGAZIONE / RILASCIO | RINNOVO FINO AL : | LABORATORIO AUTORIZZATO/RICONOSCIUTO | PROTOCOLLO IN USCITA |
|------------|--------------------------------|---|--|--------------------------|---|---------------------------------|
| 19 | MB s.r.l. c.c. 095 | F3 EN schiuma 3 lt - cap. est.: 13A - 144B | DCPST / A6 / 4493 / 153 19/05/2008 | 19/05/2018 | lab. MASINI cert. di prova n°: 1123 - 2008 10/04/2008 | DCPREV 0007845 04/06/2013 |
| 20 | MB s.r.l. c.c. 095 | PMB 3N polvere 3kg - cap. est. : 21A - 144B - C | DCPST / A6 / 4491 / 153 19/05/2008 | 19/05/2018 | lab. MASINI cert. di prova n°: 1124 - 2008 10/04/2008 | DCPREV 0007843 04/06/2013 |
| 21 | MB s.r.l. c.c. 095 | PMB 4N polvere 4kg - cap. est. : 21A - 183B - C | DCPST / A6 / 4492 / 153 19/05/2008 | 19/05/2018 | lab. MASINI cert. di prova n°: 1125 - 2008 10/04/2008 | DCPREV 0007847 04/06/2013 |
| 22 | GIBI ESTINTORI srl c.c. 019 | ID 6 schiuma 6 lt - cap. est.: 27A - 233B | DCPST / A6 / 7837 / 153 19/08/2008 | 19/08/2018 | lab. TESI cert. di prova n°: 113 / B 03/07/2008 | DCPREV 0011447 08/08/2013 |
| 23 | CIODUE SUD s.r.l. c.c. 123 | 13162* polvere 6kg - cap. est. : 34A - 233B - C | DCPST / A6 / 635 / 153 16/01/2009 | 16/01/2019 | lab. MASINI cert. di prova n°: 2494 - 2008 23/09/2008 | DCPREV 0016710 11/12/2013 |
| 24 | CIODUE SUD s.r.l. c.c. 123 | 13251* biossido di carbonio 5kg - cap. est. : 113B | DCPST / A6 / 634 / 153 16/01/2009 | 16/01/2019 | lab. MASINI cert. di prova n°: 2493 - 2008 23/09/2008 | DCPREV 0016711 11/12/2013 |